

УДК 802.0-07

**Когнитивный подход к исследованию семантики слова
и проблема метода
(на примере абстрактных имен существительных)**

Кузикевич Г. П.

Белорусский национальный технический университет

К числу довольно сложных проблем любой научной парадигмы относится проблема метода, решение которой предопределяется общей стратегической линией той или иной парадигмы, ее ключевыми методологическими положениями. Стратегия когнитивной лингвистики состоит в более глубоком исследовании содержательной стороны языковых явлений, она нацелена также на то, чтобы дать объяснение механизмам формирования семантики, в частности, слова, и установить корреляции между ее концептуальным и языковым уровнями. Сказанным объясняется использование в когнитивной лингвистике, наряду с новыми, также традиционных методов анализа и их взаимодополняемость, как это имеет место у компонентного, когнитивного и концептуального анализа.

Компонентный анализ, утвердившийся в изучении прежде всего конкретно-предметной лексики, имеет более давнюю историю и детально описан в целом ряде работ, в то время как когнитивный и концептуальный анализ как более новые еще не нашли столь полного освещения и признания. Посредством компонентного анализа извлекается та часть информации, которая составляет «ближайшее значение» слова, по А. А. Потемне, раскрывает его по результату акта номинации, во время которого отображаемая словом информация, как известно, претерпевает редукцию.

Когнитивный анализ служит звеном, «переводящим» языковые данные в когнитивные и проясняющим механизм образования концептов. С его помощью возможно установление когнитивной модели, которая обеспечивает тождество слова как виртуальной единицы языка и определяет потенции ее дальнейшего семантического развития. Благодаря способности человека осуществлять концептуализацию и категоризацию мира сквозь призму определенных смысловых опор представляется возможным «вытаскивать» из когнитивных структур, о которых можно

говорить как о фреймовых, информацию о составляющих их элементах.

Через когнитивный анализ исследователь переходит от значения как вербализованной части концептуальной структуры к невербализованной ее части. Этот вид анализа занимает срединное положение между компонентным и собственно концептуальным анализом. В семантико-когнитивном направлении его выделяют как этап когнитивной интерпретации в общем комплексе используемых приемов и процедур. Он включает *выявление когнитивных признаков* (например, на базе синонимического ряда), *когнитивную интерпретацию сем* (семы могут обобщаться в единый когнитивный признак), *когнитивную интерпретацию внутренней формы слова*, *выявление когнитивных классификационных признаков*, *когнитивную интерпретацию паремий* и другие приемы, после которых можно приступить к моделированию концепта, т.е. к собственно концептуальному анализу (З. Д. Попова, И. А. Стернин).

Концептуальный анализ предполагает выход за рамки дефиниции и использование иллюстративной ее части, позволяющей посредством инференции и интроспекции извлечь больше информации из невербализованной части семантики слова. Базу для его осуществления составляют приводимые в качестве иллюстраций словосочетания и целые предложения, содержащие разные дистрибуции и демонстрирующие сочетаемость толкуемого слова, через которую находит поверхностное проявление ассоциативный потенциал последнего. Ценным материалом служат также синонимы, особенно ряды синонимов, которые актуализируют разные аспекты концепта, иногда позволяя выявить дополнительно более одного семантического компонента. Немаловажную роль играют приводимые в словарной статье паремии, фразеологизмы, метафоры. В общей сложности в качестве иллюстративного материала в словарях приводится фактически такой же арсенал языковых средств (за исключением текстов), какой используется при осуществлении собственно концептуального анализа, главной целью которого является моделирование какого-либо концепта, например, «судьба» или «счастье» (подробнее см.: Л. О. Чернейко, С. Г. Воркачев и др.).

Для исследования абстрактных имен существительных концептуальный анализ особо значим, поскольку семантика этих

имен изначально ориентирует на домысливание и интерпретацию. Так, например, в семантике имени существительного *die Begeisterung* 'воодушевление', 'вдохновение', помимо признаков «психическое состояние», «положительная оценка», приведенные в иллюстративной части предложения *Die Begeisterung kannte keine Grenzen* 'Вдохновение не знало границ' и *Die Wogen der Begeisterung gingen hoch* 'Вдохновение росло (дословно: Волны вдохновения поднимались выше)' позволяют выделить невербализованные компоненты «интенсивность» и «динамичность». У имени существительного *das Erstaunen* 'удивление' наряду с признаком «психическое состояние», через синонимы *die Verwunderung*, *die Überraschung* обнаруживаются признаки «необычность», «неожиданность». Собственно дефиниционная часть словарной статьи имени существительного *die Angst* 'страх' содержит два оттенка значения – 1) «страх-боязнь», т.е. состояние, обусловленное известным каузатором (*angesichts einer Gefahr* 'ввиду/перед лицом опасности') и 2) «страх-опасение» (*undeutliches Gefühl des Bedrohtseins* 'смутное чувство/предчувствие какой-то угрозы'). Их уточняют выводимые на базе иллюстративных словосочетаний признаки «динамичность», «интенсивность», «беспричинность» (для второго оттенка значения), «бесконтрольность», ср.: *wachsende, würgende, bodenlose, panische Angst* 'растущий, давящий, беспричинный, панический страх'. Из синонимического ряда имени *die Angst* – *der Kleinmut* 'трусость', 'малодушие', *die Scheu* 'робость', 'боязнь', *die Hemmung* 'торможение', *die Phobie* 'навязчивое состояние страха' выводятся признаки «слабость/малодушие», «устойчивость/продолжительность».

Таким образом, концептуальный анализ с опорой на лексикографические данные служит инструментом более полной семантизации лексических единиц. При этом характерной чертой его является внимание к «телу» словесного знака, что отличает его как лингвоконцептуальный анализ от других в концептологии – междисциплинарной когнитивной науке о концептах.